



联合国



联合国人类住区会议

(生境二)

土耳其 伊斯坦布尔
1996年6月3日至14日

Distr.
LIMITED

A/CONF.165/L.5/Add.6
12 June 1996
CHINESE
Original: ENGLISH

议程项目10

地方当局、私营部门、议会议员、非政府组织以及
其他伙伴在实施生境议程方面的作用和贡献

第二委员会的报告

增 编

联合国系统内就其组织参与执行生境议程的战略

发表意见的代表参加的情况介绍

1. 第二委员会在1996年6月7日第8和9次会议上举行了联合国系统内就其参与执行生境议程战略发表意见的代表参加的情况介绍。
2. 在6月7日第8次会议上介绍情况的有：负责政策协调和可持续发展的副秘书长；联合国人类住区(生境)中心方案协调主任；国际货币基金组织货币和兑换事务部主任；世界银行运输、水和城市发展部城市发展司司长；联合国开发计划署助理署长兼政策和方案支助局主任。
3. 在此之后，联合国系统的代表与印度、卢旺达、菲律宾、日本、塞内加尔、多哥、尼日利亚、约旦、巴西、智利和德国代表进行了对话/讨论。
4. 巴勒斯坦观察员也参加了对话。
5. 在6月7日的第9次会议上介绍情况的有：联合国环境规划署人类健康和福

利方案执行主任和执行协调员的高级顾问；世界气象组织世界气候应用和服务方案司司长；世界卫生组织环境保健司执行主任和司长；联合国儿童基金会的代表；联合国人口基金技术和评价司人口数据、政策和研究处高级技术官员、联合国妇女发展基金通讯和对外关系主任；主管人权事务助理秘书长的特别顾问；国际劳工组织发展和技术合作部主任；联合国教育、科学及文化组织助理总干事；亚洲及太平洋经济社会委员会亚太经社会/人类住区中心合设人类住区科科长代表各区域委员会。

6. 在情况介绍之后，联合国系统的代表与菲律宾、大不列颠及北爱尔兰联合王国、毛里塔尼亚、尼日利亚、印度、赤道几内亚、南非、意大利、巴西、加纳、喀麦隆、巴巴多斯、美利坚合众国、土耳其、苏丹、利比里亚的代表进行了对话/讨论。

7. 巴勒斯坦观察员参加了对话。

8. 地方当局的代表和一个非政府组织《国际联盟协会》的代表也参加了对话。

9. 主席对情况介绍作了如下总结：

联合国系统对生境二情况介绍的贡献

联合国系统的代表在会议上作了情况介绍，讨论了联合国系统各组织准备对执行生境议程所作的贡献。主管政策协调和可持续发展的副秘书长大致介绍了联合国全系统支持一体化贯彻为本次会议提供全面服务的努力。他强调说，联合国系统发挥了各国政府要求它履行和为之得到了资金的职能。联合国各组织并不是独立地采取行动，而是遵照各自的理事机构赋予的特定职权开展活动。

为了有效地执行生境议程，联合国系统内的现有协调将继续下去。为了对此加以说明，他列举了生境议程与可持续发展委员会之间通过执行《21世纪议程》人类住区方面建立的关联，联合国人类住区(生境)中心是这方面的任务经理单位。他申明，整个联合国系统都意识到，必须有一个从建立协商一致意见和制订政策到贯彻落实的转变。在今后的年份中，评价

联合国系统将不仅是看它能否发起重大的会议，而且还要看它是否能切实地把意向转为行动，把许诺转为绩效。

联合国人类住区(生境)中心

联合国人类住区(生境)中心的代表说，本次会议的筹备工作清楚地表明了以新的和得到改善的合作方法执行生境二国家行动计划和生境议程的机会。他强调说，生境的方法前提是在所有关键的行为主体和利害相关者之间建立起革新和有效的伙伴关系，最大程度地利用国家和地方专长，调动公共、私人和社区资源，以及学习和推广最佳做法经验和专长。在整个筹备过程中注重与地方当局和民间团体领导人的伙伴关系使政府的承诺与人类住区发展主要的利害相关者的承诺联系在了一起，并为与会后合作相关的务实模式打下了基础。生境在会议之后马上就要发挥的一种关键职能是与各国政府和地方当局密切合作，把这些模式转化为利害相关者之间实施对话的具体形式，加强体制能力、投资方案和机构间合作，并鼓励在不同的人类住区利害关系群体之间建立网络。为了能够充分地发挥催化作用，生境准备在1997年底之前加强其供资基础并作出任何必要的组织调整。

生境的代表提到了产生了城市和地方当局世界大会的各种伙伴关系，以此作为伙伴关系优势的一个例子。他祝贺地方当局就单一发言人和重点明确的议程达成了协议，他指出，这种合作将是生境中心在生境二后开展活动的特点。

生境中心作为本次会议秘书处开展的工作得到了代表们的赞赏，有几位代表呼吁将中心的业务下放到区域办事处，以便对地方现实立即作出反映。对于扩大人类住区委员会以吸引地方当局、非政府组织和私有部门参加委员会的工作，帮助制订生境中心的工作方案以对住房和可持续城市发展领域内的共同优先事项作出反应的设想，代表们也表示欢迎。这样做将能支持生境中心的努力，加强并进一步发展生境中心在筹备生境二的过程中与地方当局、私有部门和非政府组织建立了伙伴关系。

生境中心的总部在内罗毕协调着其业务活动的全面方案拟订和支助。在里约热内卢市和巴西政府的赞助下，不久将在该市设立一个新的生境区域办事处，该办事处的重点将侧重该中心拉丁美洲和加勒比区域业务活动的方案拟订和支助。目前正在积极地审议在亚洲开设一个类似的区域机构。

生境中心的住房和城市指标方案及最佳做法行动已经成为支持执行和监测生境议程和国家行动计划的两大重要工具。另外，成员国正在考虑把生境二筹备过程中建立起来的基础广泛的国家生境委员会保持下去，支持和监测执行工作。

联合国开发计划署

联合国开发计划署的代表说，生境二是一个转折点。它认为，地方当局的作用十分重要。它们中有很多落实联合国的环境与发展会议，认真对待《21世纪议程》，正在成为全球对话中的关键伙伴，成为解决21世纪一些最重大挑战的关键角色。

他强调，开发署在会议筹备方面对发展中国家的援助，和在区域及全球范围内推动对话。他重申，开发署的任务是推动以人民为中心的发展，支持各国政府、地方当局、非政府组织和其它伙伴的专题、多部门方案。他接着说，生境二给了开发署一个听取其伙伴声音的独特机会。这一点非常重要，因为开发署不可能有足够的资源去作每一样应该做的事。这位代表向委员会保证，开发署将继续促进在人类住区方面发展中国家之间的技术合作，通过它在各国的办事处网传播最佳作法，推动在发达国家与发展中国家和其它伙伴之间彼此作出技术和财政上的承诺。

讨论中，开发署的代表解释说，他作为机构间合作的例子提出的“城市管理方案”也从双边得到资金，方案的第三阶段由世界银行、开发署、联合国人类住区中心(生境)和各双边捐助人在生境二期间开始执行。

国际货币基金组织

国际货币基金组织的代表对会议说，作为联合国全球性会议的后续工作，基金将解决这些问题，把全球会议提出的主要建议列入它与各成员国的政策对话。基金根据情况与整个联合国系统及更具体地与各专门机构合作和协调它的活动，解决实现各持续发展共同的全球经济、社会和有关问题。在执行《生境议程》方面，该代表指出，如有关当局提出请求，基金可参与技术援助和政策咨询，并主动向地方当局通报基金与其中央政府的一般性对话，吸收它们的投入。

代表们就基金的业务活动提出了问题，特别是有关社会问题的活动。特别重要的是，基金、地方当局和私营部门之间彼此合作的相互作用，帮助将更多的私营部门资金投入城市住房和基础设施上。

世界银行

世界银行的代表对会议说，为执行《生境议程》，世界银行建议与发展中国家订立一个协定，支持提供基本的城市服务、清理城市环境，和加强城市财政。世行将在今后5年里拨出大约150亿美元，但发展中国家必须相应地作出承诺，制订必要的战略框架，减少城市地区的贫困现象。

讨论中，代表们对货币基金组织和世界银行的办事方法表示关注。他们告诫，不要象过去那样，合作总是把本机构的利益置于受惠国的利益之前。他们敦促世行与地方当局保持持续的对话。

联合国环境规划署

联合国环境规划署的代表首先提醒各位代表，环境署的任务一向是以人类环境为重点的，《21世纪议程》又对其任务作了修改和突出，规定该组织的任务是推动实现更符合要求的未来。这位代表列举了一些环境署与其

它联合国组织合作的方案。他特别讲到“可持续城市方案”(SCP),该方案由联合国人类住区中心(生境)执行,方案的实施建立了有前景的环境署、生境和所有伙伴的协调机制。可持续城市方案将是使环境署为落实《生境议程》作出贡献的主要机制。代表们希望了解可持续城市方案与执行“地方21世纪议程计划”之间的联系。情况介绍人在答复中解释说,两者的对象都是地方一级的环境计划。但可持续城市方案以城市为重点,它正在取得良好的成果和得到市长们的支持。

联合国儿童基金会

发言者首先介绍了联合国儿童基金会过去在城市住区方面从事的两项主要活动:20年前发起的“城市基本服务设施”和1992年在塞内加尔达喀尔发起的“市长保护儿童倡议”。儿童基金会从这些城市项目中汲取了非常宝贵的教训,打算在这些教训在基础上推动《生境议程》的执行。得到的教训之一是需要编制分类统计数据。

与会者在讨论中提出了一些实际战略和机制,可吸收社会所有阶层参加共同创造支持性和安全的社区。代表们要求将世界儿童首脑会议、地球高峰会议(21世纪议程)和生境二会议的国家行动计划纳入地方执行《生境议程》的统一的人的发展计划之中。儿童基金会将与各国政府合作,与地方当局和非政府组织一道发展搜集地方一级城市儿童条件数据的系统。有些与会者强调应积极促进和加强各方面行动,维护儿童的权利和福祉,制订衡量有益健康的生境的基本指数,建立民主社会和实行良好管理。

各国政府和地方当局应与国际组织、企业界、工会、非政府以及公民社会一道执行联合方案,在地方一级的所有人类住区政策中优先注意儿童的需要,特别是处境非常困难的儿童的需要。应特别关心街头儿童、受剥削和受性虐待的儿童、被卷入战争的儿童、年少的母亲、残疾儿童和童工,他们需要安全和适于居住的住宅、必要的基础设施和服务设施,以及按照《儿童权利公约》制订的保护童工的立法。

联合国人口基金

联合国人口基金高度重视生境二会议，因为人口问题与人类住区问题密切联系。成功的人口方案对经济和社会发展进程有着重要影响。城市人口之所以增长，是因为世界人口以每11年增加10亿人的速度在增长，这一增长不是必然的。1994年国际人口和发展会议同意需要通过生殖健康和计划生育教育稳定世界人口。正是在这一范围内，人口基金可以并将与人口领域的其他组织一道推动《生境议程》的执行。人口基金还将在后续行动中贡献它的力量。它将协助内部迁移、城市化、从其他国家的移徙和人口自然增长等领域的政策研究，并为地方当局和非政府组织的工作提供便利。代表们提到了街头儿童问题，建议联合国系统采取措施协调努力解决这一问题。

世界卫生组织

世界卫生组织支持《全球行动计划》的执行，是因为考虑到人类住区维持和改善人的健康和福祉的中心问题。世界卫生组织的主要方案重点直接适用于《生境议程》。它们是：将健康与促进人类住区发展的人的发展政策结合起来；促进和保护健康；防止和控制具体的健康问题；确保平等地享受保健服务。世界卫生组织与其他联合国组织和成员国并越来越多地与地方当局和非政府组织一道执行这些方案，比如目前包括全球1000个城市的《卫生城市方案》和《健康和环境全球战略》。代表们表示希望看到《卫生城市方案》与《可持续城市方案》和《地方21世纪议程》联系起来。一位代表指出没有注意体育运动对健康的作用，现代技术不让人们进行足够的锻炼。另一位代表说，世界卫生组织同心协力帮助吸引更多的私人部门支持饮水和污水处理设施，通过收费摊销可以使这些设施自立。

联合国人权事务中心

所有人权均是普遍、不可分割和相互依存的。它们包括住房权，《世界人权宣言》的通过促进了这项权利。《宣言》已纳入进行中的各项人权活动，包括人权条约机构、防止歧视及保护少数小组委员会的工作。

各国代表呼吁将生境议程战略纳入进行中和今后的人权活动，包括人权条约机构的工作。他们还呼吁联合国人类住区中心和人权事务中心之间合作应根据生境议程的建议进一步加以加强，并建议建立咨询服务和技术援助。他们还提出了难民的权利及为其安全返回提供方便的问题。

世界气象组织

世界气象组织(气象组织)承诺落实生境议程，并在气象组织范围内的城市规划和业务中将生境会议的建议落实为有意义的行动，以对国际减少自然灾害十年作出贡献。气象组织在观察、测量和分析地球物理数据和信息方面也具有独特的专业知识和长期经验。各国代表强调，有必要获得精确的最新信息，这一需要往往被忽视，尤其是发展中国家的城市地区往往忽视这一需要。

国际劳工组织

国际劳工组织(劳工组织)的发言突出了发达国家和发展中国家的城市居民失业率较高，就业率较不足这种趋势的问题，并表示失业是城市化地区贫困所带来的后果。劳工组织将努力促成到2025年时创造100多万个就业机会。这些机会必须是生产性、自由选择并有报酬的就业机会，并应成为城市的社会和经济结构的一部分。劳工组织将通过协助各国政府制订创造就业机会和解决贫困问题的政策对落实生境议程作出贡献。劳工组织将特别注意妇女和童工问题。劳工组织代表指出，当地一级的作用长期以来一

直被忽视,劳工组织所注重的是国际一级和私营部门。为了纠正错误,劳工组织计划发动城市就业方案,以其具体注意城市失业问题,世界各地的城市失业率不断提高。各国代表怀疑劳工组织是否注意到发达国家中级专业人员的困境,这些人由于先进技术而遭革职,并建议应采取行动、特别是短期在职业保障方案方面,长期在改善教育方案领域采取行动,以解决这种情况。

联合国教育、科学及文化组织

联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)对落实生境议程的贡献将以传播信息和加深人类住区所有行为主体的知识为重点。教科文组织将继续支助研究社会发展问题,如城市暴力、社会变革和冲突的解决等问题。发言者认为,这些问题是否能解决取决于当地一级的有效参与以及是否能与当地当局一起密切工作。妇女的教育极其重要。

在讨论中,有人强调应注意人类住区发展的文化价值,教科文组织应继续支持应用社会研究,作为它对落实生境议程的贡献之一。教科文组织为预防学校暴力而进行的工作受到了赞扬。各国代表还呼吁教科文组织在更多的国家设立办事处,使其活动更深入群众。

联合国妇女发展基金

联合国妇女发展基金(妇女发展基金)将继续促进妇女获得机会,促进改善无暴力社会中的生活条件。情况介绍者告诉会议,问题不是目前在妇女的权利方面没有法律,而是法律得不到实施。另外还有妇女不知道自己的权利因而不要求享有这些权利的问题。这些权利包括在得到土地和就业方面待遇相等,在得到家庭累积财产方面待遇相等。为对付贫困女性化问题并确保更多妇女走上领导岗位,应当对妇女进行鼓励,并向其提供培训,使其能竞选经选举产生的职位,尤其是地方政府一级的职位,因为妇女接近

地方环境,特别了解地方的需要。

代表们对妇女发展基金社区一级的妇女权利方案很满意,这类方案采用简化了的法律语言。代表们要求妇女发展基金加强此种活动,以便为《生境议程》的执行出力。一位女市长谈了妇女担任地方一级经选举产生的职位的重要性,并鼓励妇女发展基金在收集数据和经验以证实授权和为妇女担任领导工作创造条件方面的“最佳做法”之后,同地方主管机构合作,执行有关方案。

联合国各区域委员会

区域委员会极为重视《生境议程》,并将其视为将把我们带入下一个世纪的国家、区域和国际行动的蓝图。区域委员会将同各国政府、地方主管机构的区域和国际协会、非政府组织、私营部门、学术机构以及其他有关方面合作,拟订处理各区域特有的优先问题的区域一级的人类住区行动计划。此类计划可纳入今后对《生境议程》的重新评估,评估结果可在联合国全系统方案周期过程中的某一恰当时间报告给人类住区委员会。

一般性评论

代表们赞赏联合国系统各组织共同努力,筹备生境二会议。代表们希望在执行《生境议程》时也将作出此种经协调的努力。有一个代表团指出,鉴于土地利用和粮食生产的重要性,联合国粮食及农业组织的缺席引人注目。

针对代表们的请求,第二委员会主席告诉会议,将向代表们提供联合国系统各代表所作的发言的稿件的复印件,主席对议事活动要点的总结也将提供给代表们。